

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Mødedokument

A6-0286/2009

30.4.2009

BETÆNKNING

om anmodning om beskyttelse af Aldo Patriciellos immunitet og privilegier
(2009/2021(IMM))

Retsudvalget

Ordfører: Aloyzas Sakalas

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE	3
BEGRUNDELSE.....	4
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET	7

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

om anmodning om beskyttelse af Aldo Patriciellos immunitet og privilegier (2009/2021(IMM))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til anmodning fra Aldo Patriciello om beskyttelse af hans immunitet i forbindelse med en undersøgelse, der er ved at blive foretaget af anklagemyndigheden ved retten i Isernia, hvorom der blev givet meddelelse på plenarmødet den 9. marts 2009,
 - der henviser til artikel 9 og 10 i protokollen af 8. april 1965 vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter samt artikel 6, stk. 2, i akten af 20. september 1976 om almindelige direkte valg af medlemmerne af Europa-Parlamentet,
 - der henviser til De Europæiske Fællesskabers Domstols domme af 12. maj 1964, 10. juli 1986 og 21. oktober 2008¹,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 6, stk. 3, og artikel 7,
 - der henviser til betænkning fra Retsudvalget (A6-0286/2009),
1. vedtager at beskytte Aldo Patriciellos immunitet og privilegier;
 2. pålægger sin formand straks at sende denne afgørelse og det kompetente udvalgs betænkning til de relevante myndigheder i Den Italienske Republik.

¹ Sag 101/63, Wagner mod Fohrmann og Krier, Sml. 1954-1964, s. 483, sag 149/85, Wybot mod Faure m.fl., Sml. 1986, s. 2391, og forenede sager C-200/07 og C-201/07, Marra mod De Gregorio og Clemente, endnu ikke trykt i Samling af Afgørelser.

BEGRUNDELSE

I. FAKTISKE OMSTÆNDIGHEDER

På mødet den 9. marts 2009 meddelte Parlamentets formand, at han havde modtaget en anmodning om beskyttelse af MEP Aldo Patriciellos parlamentariske immunitet med en skrivelse, som var videresendt til Retsudvalget, jf. forretningsordenens artikel 6, stk. 3.

Anmodningen vedrører en undersøgelse angående Aldo Patriciello i forbindelse med en overtrædelse af den italienske straffelovs artikel 61, stk. 10, og artikel 368, som foretages af anklagemyndigheden ved retten i Isernia.

Anklagemyndigheden ved retten i Isernia (Italien) mener, at Aldo Patriciello under en diskussion, som blev overværet af politiassistent Gaetano Pirozzi, overbetjent Enzo Valente, politibetjent Luigi Ponzetto og politibetjent Massimo Santantonio, der alle gør tjeneste hos politiet i Venafrò og har indberetningspligt til den retslige myndighed, og som greb ind i forlængelse af bødeforlæg udstedt af politibetjent i Pozzilli kommune, Stefania Di Clemente, som havde konstateret overtrædelse af færdselsloven begået af bilister, der havde parkeret deres biler i nærheden af Istituto Neurologico Mediterraneo, "Neuromed", på et forkert grundlag havde erklæret, at førnævnte havde anført et forkert klokkeslæt på de ovennævnte bødeforlæg, selv om der i virkeligheden ikke var foretaget strafbare forfalskninger, og således anklagede Stefania Di Clemente for at have begået en lovovertrædelse i form af anførelse af forfalskede oplysninger i offentlige dokumenter, selv om han vidste, at Stefania Di Clemente var uskyldig.

II. BESTEMMELSER OG GENERELLE BETRAGTNINGER OM EUROPA-PARLAMENTETS MEDLEMMERS IMMUNITET

1. Artikel 9 og 10 i protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter af 8. april 1965 har følgende ordlyd:

Artikel 9

Europa-Parlamentets medlemmer kan hverken eftersøges, tilbageholdes eller retsligt forfølges på grund af meningstilkendegivelser eller stemmeafgivelser under udøvelsen af deres hverv.

Artikel 10

Under Europa-Parlamentets mødeperioder nyder medlemmerne:

- a) *på deres eget lands område de immuniteter, der tilstås medlemmerne af deres lands lovgivende forsamling*
- b) *på en anden medlemsstats område fritagelse for enhver form for tilbageholdelse og retsforfølgning.*

De er ligeledes dækket af immuniteten på vej til eller fra Europa-Parlamentets mødested.

Immuniteten kan ikke påberåbes af et medlem, som gribes på fersk gerning, og kan ikke hindre Europa-Parlamentets ret til at ophæve et af dets medlemmers immunitet.

2. Den procedure, der skal følges af Europa-Parlamentet, er fastsat i forretningsordenens artikel 6 og 7. De relevante bestemmelser lyder således:

Artikel 6 - Ophævelse af immunitet

1. Under udøvelsen af sine beføjelser vedrørende privilegier og immuniteter tilstræber Parlamentet først og fremmest at bevare sin integritet som demokratisk lovgivende forsamling og sikre medlemmernes uafhængighed under udførelsen af deres opgaver.

(...)

3. Enhver anmodning fra et medlem eller et tidligere medlem til formanden om beskyttelse af immunitet og privilegier meddeles på plenarmødet og henvises til det kompetente udvalg.

(...)"

Artikel 7 - Procedurer vedrørende immunitet

1. Det kompetente udvalg prøver straks anmodninger om ophævelse af immunitet eller beskyttelse af immunitet og privilegier i den rækkefølge, de fremsættes.

2. Udvalget fremsætter forslag til afgørelse, der blot skal anbefale godkendelse eller forkastelse af anmodningen om ophævelse af immunitet eller om beskyttelse af immunitet og privilegier.

3. Udvalget kan anmode den pågældende myndighed om enhver oplysning eller præcisering, som det finder nødvendig for at kunne tage stilling til, hvorvidt immuniteten bør ophæves eller beskyttes. Udvalget giver medlemmet mulighed for at blive hørt, og medlemmet kan forelægge ethvert dokument eller andet skriftligt materiale, som han måtte finde relevant for udvalgets stillingtagen. Medlemmet kan lade sig repræsentere ved et andet medlem.

4. Ligger der flere forskellige anklagepunkter til grund for anmodningen om ophævelse af immunitet, kan der udarbejdes en særskilt afgørelse for hvert anklagepunkt.

Undtagelsesvis kan det i udvalgets betænkning foreslås, at ophævelsen af den parlamentariske immunitet udelukkende skal vedrøre den strafferetlige forfølgelse, men at medlemmet, så længe der ikke er afsagt endelig dom, ikke kan udsættes for nogen form for frihedsberøvelse, fængsling eller anden foranstaltning, der ville forhindre ham i at varetage sit mandat.

(...)

6. I sager vedrørende beskyttelse af et privilegium eller af immunitet anfører udvalget, om der foreligger en administrativ eller anden form for begrænsning i den frie bevægelighed for medlemmer, der rejser til eller fra Parlamentets mødested, eller en meningstilkendegivelse eller en stemmeafgivelse under udøvelsen af hvervet, eller om der foreligger omstændigheder henhørende under dele af artikel 10 i protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter, som ikke er undergivet national ret, og udvalget fremsætter på baggrund heraf et forslag, hvori den pågældende myndighed opfordres til at drage de nødvendige konklusioner.

7. Udvalget kan afgive en begrundet udtalelse om den pågældende myndigheds kompetence og om, hvorvidt anmodningen kan tages under behandling, men udtaler sig

*under ingen omstændigheder om skyldspørgsmålet eller om det hensigtsmæssige i en strafferetlig forfølgelse på grundlag af de udtalelser eller handlinger, som medlemmet tillægges, selv ikke i tilfælde, hvor udvalget gennem prøvelsen af anmodningen opnår grundigt kendskab til selve sagen.
(...)"*

Relevante nationale bestemmelser

Den Italienske Republiks forfatning, som ændret ved forfatningslov nr. 3 af 29. oktober 1993, artikel 68 [straffrihed, immunitet]:

1) Medlemmerne af parlamentet kan ikke retsforfølges på grund af meningsytringer eller stemmeafgivelse under udøvelse af deres hverv.

2) Et medlem af parlamentet kan ikke uden tilladelse fra det kammer, som vedkommende tilhører, underkastes visitation eller husundersøgelse, anholdes eller på anden måde berøves sin personlige frihed, medmindre der er tale om fuldbyrdelse af en endelig straffedom, eller medmindre han pågribes i færd med at begå en lovovertrædelse, for hvilken anholdelse på fersk gerning er obligatorisk.

3) En sådan tilladelse kræves også, hvis et parlamentsmedlems samtaler eller kommunikation under nogen som helst form ønskes aflyttet, eller vedkommendes post ønskes beslaglagt.

III. BEGRUNDELSE FOR FORSLAGET TIL AFGØRELSE

Patriciello mener, at artikel 68, stk. 1, i den italienske forfatning finder anvendelse. Bestemmelsen lyder således: "Medlemmerne af parlamentet kan ikke retsforfølges på grund af meningsytringer eller stemmeafgivelse under udøvelse af deres hverv".

Artikel 9 i protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter bestemmer, at medlemmer af Europa-Parlamentet nyder fuldstændig immunitet mod retsforfølgning "*på grundlag af meningstilkendegivelser [...] under udøvelsen af deres hverv*".

I sine udtalelser kommenterede Patriciello rent faktisk blot forhold i det offentlige rum, nemlig borgernes ret til en let adgang til et hospital og til sundhedsydelse, som har stor betydning for hans vælgeres dagligdag.

Patriciello handlede ikke i egen interesse, og han ønskede ikke at fornærme embedsmanden, men varetog sine vælgeres almene interesser som led i sin politiske virksomhed.

Han udøvede herved sit hverv som medlem af Parlamentet, idet han tilkendegav sin mening om et spørgsmål af almen interesse for sine vælgere.

IV. KONKLUSION

På grundlag af ovenstående betragtninger henstiller Retsudvalget under hensyn til argumenterne for og imod ophævelse af immuniteten, at Aldo Patriciellos immunitet beskyttes.

RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

Dato for vedtagelse	30.4.2009
Resultat af den endelige afstemning	+: 7 -: 0 0: 0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Manuel Medina Ortega, Aloyzas Sakalas, Diana Wallis, Jaroslav Zvěřina
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Jean-Paul Gauzès, Jacques Toubon
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2	Herbert Reul